

التكاثر

At-Takasur (Bermegah-megahan)

﴿ ١ ﴾ لِلْهٰكُمُ التَّكَاثُرُ

1. Alhākumut-takāšur(u).

Berbangga-bangga dalam memperbanyak (dunia) telah melalaikanmu⁷⁶⁰)

Catatan Kaki:

⁷⁶⁰) Maksudnya adalah bersaing memperbanyak anak, harta, pengikut, kemuliaan, dan sebagainya telah melalaikan manusia dari ketaatan kepada Allah Swt.

﴿ ٢ ﴾ حَتّٰى زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ

2. Ḥattā zurtumul-maqābir(a).

sampai kamu masuk ke dalam kubur.

3. Kallā saufa ta‘lamūn(a).

Sekali-kali tidak! Kelak kamu akan mengetahui (akibat perbuatanmu itu).

﴿٤﴾ ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ

4. Šumma kallā saufa ta‘lamūn(a).

Sekali-kali tidak (jangan melakukan itu)! Kelak kamu akan mengetahui (akibatnya).

﴿٥﴾ كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ عِلْمَ الْيَقِينِ

5. Kallā lau ta‘lamūna ‘ilmal-yaqīn(i).

Sekali-kali tidak (jangan melakukan itu)! Sekiranya kamu mengetahui dengan pasti, (niscaya kamu tidak akan melakukannya).

﴿٦﴾ لَتَرَوُنَّ الْجَحِيمَ

6. Latarawunnal-jahīm(a).

Pasti kamu benar-benar akan melihat (neraka) Jahim.

7. Šumma latarawunnahā ‘ainal-yaqīn(i).

Kemudian, kamu pasti benar-benar akan melihatnya dengan ainulyakin.

8. Šumma latus'alunna yauma'izīn ‘anin-na‘īm(i).

Kemudian, kamu pasti benar-benar akan ditanya pada hari itu tentang kenikmatan (yang megah di dunia itu).